



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 October 2008
Russian
Original: English/Russian

Шестьдесят третья сессия

Пятый комитет

Пункт 105(b) повестки дня

**Назначения для заполнения вакансий
во вспомогательных органах и другие
назначения**

Назначение членов Комитета по взносам

Записка Генерального секретаря

1. Как указывается в документе A/63/102 от 19 марта 2008 года, Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии необходимо будет назначить шесть человек для заполнения вакансий, которые откроются в Комитете по взносам на трехлетний период, начинающийся 1 января 2009 года.
2. Для назначения или повторного назначения правительствами соответствующих стран выдвинуты следующие кандидатуры:
 - Вячеслав Анатольевич Логутов (Российская Федерация)
 - Ричард Мун (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
 - Пак Хе Юн (Республика Корея)
 - Томас Томма (Германия)
 - Кортни Х. Уильямс (Ямайка)
 - У Ган (Китай).
3. Ниже приводятся биографические сведения о кандидатах (см. приложение).



Приложение

Вячеслав Анатольевич Логутов

Год рождения: 1951 год.

Образование: окончил Московский государственный институт международных отношений в 1978 году

Занимаемая в настоящее время должность: Директор Валютно-финансового департамента министерства иностранных дел Российской Федерации

Профессиональная деятельность

1978 год	Поступил на работу в министерство иностранных дел
1982–1986 годы	Старший бухгалтер посольства Союза Советских Социалистических Республик в Соединенных Штатах Америки
1989–1996 годы	Главный бухгалтер посольства Союза Советских Социалистических Республик/Российской Федерации в Таиланде
1996–1998 годы	Главный эксперт Валютно-финансового департамента министерства иностранных дел
1998–2004 годы	Главный бухгалтер Постоянного представительства Российской Федерации при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке
С 2004 года	Директор Валютно-финансового департамента министерства иностранных дел Российской Федерации

Прочая профессиональная деятельность

2004 год —
настоящее время

Член Комитета по взносам

Знание языков Владеет русским и английским языками

Ричард Мун

С середины 2007 года Ричард Мун является послом Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Латвийской Республике. До этого он являлся заместителем посла в делегации Соединенного Королевства при Организации экономического сотрудничества и развития в Париже.

Г-н Мун обладает большим и полезным опытом работы, связанной с финансовыми вопросами Организации Объединенных Наций. С 1999 по 2003 год он представлял Соединенное Королевство в Пятом комитете Генеральной Ассамблеи, а позднее был представителем в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам до конца 2004 года. С 2005 года он является членом Комитета по взносам.

Профессиональная деятельность

2006 год — настоящее время	Посол в Латвийской Республике
2005–2006 годы	Заместитель главы представительства, делегация Соединенного Королевства в Париже. Отвечал за вопросы, связанные с институциональной реформой Организации экономического сотрудничества и развития, новыми членами и за внешние сношения Организации экономического сотрудничества и развития, в частности с новыми странами с формирующейся экономикой
2003–2004 годы	Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, Нью-Йорк
1999–2003 годы	Советник по финансовым вопросам, Пятый комитет, Нью-Йорк
1997–1999 годы	Министерство иностранных дел и по делам Содружества, заместитель руководителя Департамента по внешнеполитическим вопросам Европейского союза, ответственный за политику Европейского союза в отношении Латинской Америки и Карибского бассейна; вопросы, связанные с Ломейским соглашением с Европейским союзом и касающиеся района Средиземноморья, и за управление Департаментом
1995–1997 годы	Экономические вопросы/вопросы Европейского союза, Рим. Занимался макроэкономическим анализом, структурными вопросами, касающимися, в частности, Меццоджорно и реформы банковской системы, вопросами политики Европейского союза и Группы семи
1993–1995 годы	Политические вопросы, Рим. Занимался политической информацией и вопросами связи с прессой
1990–1992 годы	Министерство иностранных дел и по делам Содружества, руководитель Секции в Департаменте политики в сфере безопасности, ответственный за вопросы ядерной политики Соединенного Королевства и Организации Североатлантического договора
1988–1990 годы	Министерство иностранных дел и по делам Содружества, референт по иммиграционным и социальным вопросам Европейского союза

1984–1988 годы	Политические вопросы, Джакарта. Занимался подготовкой информации по внутривополитическим вопросам, вопросам прав человека
1983 год	Поступил на работу в Министерство иностранных дел и по делам Содружества
Год и место рождения	Родился в 1959 году в Лондоне
Образование	Магистр гуманитарных наук, Оксфордский университет Доктор наук, Лондонская школа экономических наук

Пак Хе Юн

Дата и место рождения: 8 декабря 1957 года (Сеул)

Образование

- | | |
|----------|--|
| 1988 год | Магистр гуманитарных наук (политология, а также государственное управление), Пенсильванский университет, Соединенные Штаты Америки |
| 1981 год | Бакалавр наук, Сеульский национальный университет (океанография) |

Профессиональная деятельность

Пятый комитет

- | | |
|----------------|--|
| 2000 год | Заместитель Председателя Пятого комитета (пятьдесят пятая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций) |
| 2000–2008 годы | Член Комитета по взносам |

Совет национальной безопасности, Канцелярия президента

- | | |
|----------------|---------------------------------------|
| 2004–2005 годы | Директор Бюро по координации политики |
|----------------|---------------------------------------|

Министерство иностранных дел и внешней торговли

- | | |
|----------------|--|
| 2008– | Советник-посланник, посольство республики Корея в Республике Ирак |
| 2005–2008 годы | Советник, посольство Республики Корея в Австрийской Республике и Постоянное представительство Республики Корея при международных организациях в Вене |
| 2002–2004 годы | Директор, отдел Организации Объединенных Наций, министерство иностранных дел и внешней торговли |
| 1998–2001 годы | Первый секретарь, Постоянное представительство при Организации Объединенных Наций, представитель в Пятом комитете |
| 1995–1998 годы | Заместитель директора, отдел Организации Объединенных Наций, министерство иностранных дел и внешней торговли |
| 1993–1995 годы | Первый секретарь, посольство Республики Корея в Катаре |
| 1990–1993 годы | Второй секретарь, посольство Республики Корея в Соединенном Королевстве |
| 1984 год | Поступил на работу в министерство иностранных дел (ныне министерство иностранных дел и внешней торговли) |

Частный сектор

- | | |
|----------------|--|
| 1981–1983 годы | Журналист отдела городских новостей в газете «Кориа таймс» |
|----------------|--|

Публикации

“The Financial Crisis of the United Nations and the Restructuring of the Peacekeeping Scale of the Assessment” (*The United Nations in the Twenty First Century: New Challenges and Opportunities*, Seoul, 2002)

“The Reform of the United Nations” (*Globalization and Multilateral Diplomacy*, Seoul, Jisik-sanopsa, 2002)

Благодарности

Благодарность в приказе президента (1996 год) и благодарность Совета национальной безопасности (2004 год)

Семейное положение

Женат, имеет двух сыновей

Томас Томма

Дата и место рождения: 29 августа 1965 года, Крумбах, Бавария, Германия

Занимаемая в настоящее время должность:

Советник (с января 2006 года) в Постоянном представительстве Германии при Организации Объединенных Наций

Член делегации Германии в Пятом комитете (бюджет) Генеральной Ассамблеи

Профессиональная карьера

2005 год	Член рабочей группы по программе национальной реформы/Лиссабонская стратегия, Федеральное канцлерство, Берлин
2004–2005 годы	Советник, Отдел экономической политики, исследований и политических консультаций, федеральное министерство финансов, Берлин
2003–2004 годы	Экономист-консультант при Организации экономического сотрудничества и развития, Париж
2002–2003 годы	Заместитель начальника Отдела политики в области налогообложения, федеральное министерство финансов, Берлин
2000–2002 годы	Первый секретарь, Парламентский специальный комитет по реформе межправительственных фискальных отношений, бундестаг Германии, Берлин
1999–2000 годы	Второй секретарь, отдел реформы и политики в области налогообложения, Федеральное министерство финансов, Бонн и Берлин
1997–1999 годы	Экономист, Отдел планирования бюджета, государственное министерство финансов, Дрезден
1994–1997 годы	Парламентский советник профессора М. Пфаффа, д-ра философии, члена бундестага (Постоянный комитет по вопросам здравоохранения и финансов), Бонн
1995–1996 годы	Преподаватель политических наук в Аугсбургском университете
1990–1993 годы	Помощник по исследованиям, федеральный парламент (бундестаг Германии), Бонн

Высшее образование

1994 год	Магистр наук по экономике (диплом), Боннский университет
1990–1993 годы	Выпускник курсов экономики и международной политики при Боннском университете
1989 год	Слушатель, программа MBA (степень магистра по управлению бизнесом), Ньюкаслская школа бизнеса
1987–1993 годы	Студент-стипендиат Фонда Фридриха-Эберта

1986–1988 годы Слушатель курсов по вопросам управления бизнесом, экономики, политики и психологии в университетах Аугсбурга и Мюнхена (диплом и степень магистра гуманитарных наук — промежуточные экзамены)

Знание языков

Владеет немецким, английским и французским языками.

Кортни Х. Уильямс

Общие сведения

С 2005 года является старшим директором Отдела бюджетно-налоговой политики министерства финансов и планирования. До этого в течение пяти лет работала главным экономистом по бюджетно-налоговым вопросам, а еще раньше в течение пяти лет работала экономистом по бюджетно-налоговым вопросам в этом отделе. Двенадцать лет профессионального стажа работы в министерстве финансов и планирования Ямайки позволили приобрести необходимые навыки и квалификацию для оценки положения и принятия разумных решений по вопросам бюджетно-налоговой политики. Среди главных достижений можно выделить оказание аналитической поддержки и консультирование по вопросам бюджетно-налоговой политики министра финансов и секретаря по финансовым вопросам, благодаря чему в 1996 году Ямайка перестала быть заемщиком Международного валютного фонда (МВФ) и имеет один из самых больших в мире профицитов основного бюджета.

К числу важных достижений можно отнести также участие в различных совещаниях и семинарах в качестве представителя министерства финансов и планирования Ямайки и выполнение функций одного из главных экспертов Ямайки, который поддерживает связи и участвует в технических обсуждениях и переговорах по техническим соглашениям с крупными международными учреждениями, включая МВФ, Всемирный банк, Европейский союз и агентства по кредитным рейтингам.

Личные сведения

Является гражданкой Ямайки. Возраст — 39 лет. Замужем, имеет двоих детей.

Профессиональная деятельность

Министерство финансов и планирования, Отдел бюджетно-налоговой политики, Ямайка. 1995 год — настоящее время

Старший директор, 2005 год — настоящее время

- Занимается разработкой бюджетно-налоговой программы в контексте целей правительства
- обеспечивает поддержание дружественных отношений между Ямайкой и международными финансовыми учреждениями и ведущая роль в технических дискуссиях
- консультирует по экономическим вопросам путем подготовки технических докладов и представлений для кабинета
- осуществляет надзор за своевременной подготовкой и распространением бюджетно-налоговых данных и информации
- отвечает за выполнение бюджетных и административных функций отдела
- содействует разработке общеорганизационных и оперативных планов министерства

Главный экономист по бюджетно-налоговым вопросам, 2000–2005 годы

- Оказывала аналитическую поддержку и консультировала по вопросам бюджетно-налоговой политики министра финансов и секретаря по финансовым вопросам
- играла неотъемлемую роль в бюджетном процессе, устанавливая предельные расходы, осуществляя надзор за прогнозами поступлений и участвуя в технических обсуждениях с целью разработки финансовой программы Ямайки
- участвовала в разработке стратегии Ямайки в отношении задолженности
- играла ключевую роль в согласовании и осуществлении Программы контроля за кадрами и Программы активного наблюдения МВФ и в контроле за их выполнением

Экономист по бюджетно-налоговым вопросам, 1995–2000 годы

- Руководила работой по созданию системы управления наличными средствами, которая позволила упорядочить правительственные операции с денежной наличностью, содействовала ликвидации дефицитного финансирования Центрального банка и снижению темпов инфляции до уровня ниже 10 процентов
- разработала имитационные макро- и микромоделю, которые позволили улучшить прогнозирование поступлений в бюджет
- разумно контролировала бюджетно-налоговые операции, благодаря чему Ямайка перестала быть заемщиком МВФ после того, как она являлась таковым в течение 18 лет

Зарубежные поездки

- Симпозиум по вопросам единого рынка Карибского сообщества (КАРИКОМ), 2006 год
- приглашенный ученый в Университете штата Джорджия для проведения исследований и оказания технической помощи в проведении исследования по вопросам налоговой реформы Ямайки, 2004 год
- китайско-карибский семинар по вопросам гражданских служащих, Пекин, 2003 год (анализировала культурные, экономические, политические системы и учреждения Китая путем, в частности, осуществления рабочих поездок в несколько городов и пригородных районов и посещения учреждений)
- семинар по вопросам учета гендерных аспектов в макроэкономике, Тринидад и Тобаго, 2002 год
- стажировка в МВФ, 1999 год (подготовила документ, озаглавленный «Процесс установления заработной платы в Ямайке»)
- семинар по экономическому развитию Латинской Америки, Чили, 1998 год

Вест-индский университет, Ямайка, 2000 год — настоящее время

Приглашенный лектор, Управление государственными финансами

Образование

Колумбийский университет, Нью-Йорк

Магистр по международным отношениям со специализацией в вопросах директивного управления экономикой, 1999 год

Гарвардский университет, Кембридж, штат Массачусетс

Свидетельство об окончании курсов по налоговому анализу и прогнозированию поступлений, 1997 год

Вест-индский университет, Кингстон, Ямайка

Бакалавр наук по экономике и управлению, 1993 год

Членство в советах/комитетах

Статистический институт Ямайки, член Совета, 2006 год — настоящее время

КАРИКОМ, член рабочей группы по бюджетно-налоговой политике, 2002 год — настоящее время

Министерство финансов и планирования, Ямайка, заместитель члена/представитель отдела в Комитете по финансам и управлению, 2001 год — настоящее время

Комиссия по тотализаторам, игорному бизнесу и лотереям, Ямайка, член Комиссии, 2001–2002 годы

Знание языков

Владеет английским языком

У Ган

Дата и место рождения: 28 ноября 1958 года в городе Ухань, провинция Хубэй, Китай.

Образование

- Февраль 1978 года — Получил степень бакалавра искусств в Уханьском университете, факультет иностранных языков (специальность — английская и американская литература)
- Февраль 1982 года
- Январь-декабрь 2003 года — Получил степень магистра в области государственного управления (специализация — государственное управление и государственная политика, программа по государственной политике в Национальном университете Сингапура). В рамках программы несколько курсов проводилось в школе Кеннеди Гарвардского университета

Программы профессиональной подготовки

- Июнь 1982 года — Учебный курс по международным финансам в рамках программы «Финафрика» в Милане, Италия
- январь 1983 года
- Октябрь 1987 года — Семинар по процедуре кредитования, организованный Японским агентством по международному сотрудничеству, Токио, Япония
- Май — июль 1996 года — Стажировка в компании «Морган Стэнли», Нью-Йорк

Профессиональная деятельность

- Март 1982 года — Сотрудник и начальник секции, Департамент международных отношений и Департамент внешних финансов, министерство финансов, Китай
- август 1988 года
- Август 1988 года — Второй секретарь, Постоянное представительство Китая при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк
- январь 1993 года
- Февраль 1993 года — Заместитель директора и директор, Департамент внешних финансов и Департамент международного сотрудничества, министерство финансов, Китай
- август 1998 года
- Ноябрь 1998 года — Заместитель генерального директора, Международный департамент, министерство финансов, Китай
- июнь 2000 года
- С июня 2000 года по настоящее время — Заместитель генерального директора, Департамент государственного управления и правоприменительной деятельности, министерство финансов, Китай

Опыт работы

За годы работы в министерстве финансов Китая г-н У занимался вопросами бюджетных расходов и начисленных взносов в международные организации, а впоследствии — международными совещаниями и форумами. Эта работа предполагала участие в исследованиях, ориентированных на выработку политики, в связи с участием министерства финансов в таких международных форумах, как совещание министров финансов стран Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС), совещания министров финансов в рамках Азиатско-европейской встречи, совещания Манильской рамочной группы, совещание министров финансов стран Группы двадцати и т.д. Он также осуществлял контроль за операциями по кредитованию Всемирным банком и Азиатским банком развития (АзБР) китайских инвестиционных проектов и всей соответствующей предпринимательской деятельностью и связями между этими международными финансовыми учреждениями и Китаем. В настоящее время он отвечает за распоряжение бюджетными средствами, предназначенными для покрытия административных расходов, расходов правоприменительных органов и расходов на международную деятельность министерства иностранных дел, министерства торговли, канцелярии государственного совета, таможенного управления, государственного управления по контролю и проверке качества и карантинным мероприятиям и т.д. Соответствующая деятельность включает финансирование международной деятельности, оказание Китаем помощи зарубежным странам, выделение бюджетных ассигнований на обеспечение работы посольств Китая за рубежом и финансирование начисленных и объявленных взносов в международные организации.

Опыт международной работы

В период с 1988 по 1993 год г-н У работал в Постоянном представительстве Китая при Организации Объединенных Наций, где занимался вопросами Пятого комитета, включая вопросы, касающиеся бюджета и взносов. Он участвовал в работе сорок третьей — сорок девятой сессий Генеральной Ассамблеи и двадцать девятой — тридцать второй сессий Комитета по программе и координации. После этого он преимущественно занимался вопросами, связанными с совещаниями министров финансов на региональном и глобальном уровнях, например совещаниях министров финансов стран АТЭС, совещаниях Манильской рамочной группы и совещаниях Всемирного банка и АзБР и т.д. В 2001 году г-н У был избран членом Комитета по взносам координации Организации Объединенных Наций и с тех пор работает в нем.